

Du fait de la hausse des impôts fonciers, ces personnes furent les plus touchées, qu'elles aient été propriétaires ou locataires, et le gouvernement de l'Ontario a estimé que ces impôts étaient parmi les plus injustes de tous ceux qu'imposaient les différents niveaux de gouvernement.

L'Ontario et le Québec ont établi, il y a quelques années, un dégrèvement d'impôt applicable à tous les impôts fonciers municipaux.

Récemment, le gouvernement de la province d'Ontario a décrété un dégrèvement de taxes scolaires pour les fermiers, et il a maintenant commencé à payer jusqu'à \$100 par mois aux personnes âgées pour les aider à payer leurs impôts fonciers ou leur loyer.

La Colombie-Britannique et la Saskatchewan ont également adopté des programmes destinés à aider les personnes dans le besoin à payer leurs impôts fonciers.

Voilà, monsieur l'Orateur, un exemple de la façon dont les différents niveaux de gouvernement travaillent, chacun dans leur domaine, à soulager de leur mieux les difficultés qu'éprouvent les citoyens dans le besoin. En raison des diverses exigences budgétaires auxquelles les gouvernements doivent faire face, il faut reconnaître, dans toute la mesure du possible, que ceux qui sont le plus dans le besoin doivent bénéficier des premières priorités, et c'est ce que le Nouveau parti démocratique prône, si je ne m'abuse. C'est pourquoi nous aurons peut-être à mettre en œuvre des programmes sur une base sélective, en évaluant un ensemble de besoins en fonction d'un autre ensemble, tout en tenant compte des diverses méthodes et ressources qui permettent de satisfaire à ces besoins.

Chaque niveau de gouvernement doit décider de ses priorités dans son domaine de responsabilités et selon ses moyens, à la lumière des problèmes modernes.

(La motion est adoptée et la séance est levée à 10 h 30.)